

1

Información importante

Información básica

2

Introducción

3

Inicio

4

Guardar y borrar datos

Acciones

5

Acciones de Donkey Kong

6

Acciones de Diddy Kong

Cómo jugar

7

Mapa del juego

8

Pantalla del juego

9

Cómo jugar

10

Vehículos y monturas

11

Barriles

12

Objetos

Juego local

13

Modo 2 jugadores

Solución de problemas

14

Información de ayuda

Gracias por elegir Donkey Kong Country Returns 3D para la consola Nintendo 3DS.

Para los efectos de este manual, el término "Nintendo 3DS" se refiere tanto a la consola Nintendo 3DS como a la consola Nintendo 3DS XL.

Por favor, lee con atención este manual antes de usar el programa. Lee el manual de instrucciones de la consola para obtener más detalles y consejos que te ayudarán a disfrutar más de tu experiencia de juego.

IMPORTANTE

Lee todo el contenido de la aplicación Información sobre salud y seguridad dentro del menú HOME antes de usar este título.

Para entrar en esta aplicación, toca el icono  en el menú HOME, luego toca **Abrir** y lee cuidadosamente el contenido de cada sección. Cuando hayas terminado, oprime  HOME para volver al menú HOME.

También deberías leer detenidamente el manual de instrucciones de la consola, incluida la sección de información sobre salud y seguridad, antes de usar este programa.

IMPORTANTE

La consola Nintendo 3DS y este programa no fueron diseñados para usarse con dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. Su uso podría ser ilegal, anula la garantía e incumple las obligaciones aceptadas en el contrato de uso. Además, dicho uso podría causar lesiones a ti o a terceros y podría causar problemas de funcionamiento y/o daño a la consola Nintendo 3DS y los servicios relacionados. Nintendo (así como sus concesionarios o distribuidores autorizados) no es responsable de ningún daño o pérdida causada por el uso de dichos dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. A menos que se autorice, el copiar programas de Nintendo es ilegal y está estrictamente prohibido por las leyes de propiedad intelectual tanto nacionales como internacionales. Las copias de seguridad o de archivo no están autorizadas.

Nintendo respeta la propiedad intelectual de otros, y solicitamos a los proveedores de contenido de Nintendo 3DS que hagan lo mismo. De acuerdo con la Digital Millennium Copyright Act (Ley de Derechos de Autor del Milenio Digital) en los Estados Unidos, la Directiva sobre el Comercio Electrónico en la Unión Europea y otras leyes aplicables, hemos decidido adoptar la política de eliminar, bajo las circunstancias apropiadas y a nuestro criterio exclusivo, cualquier programa para la consola Nintendo 3DS que se considere infractor de la propiedad intelectual de otros. Si crees que tus derechos de propiedad intelectual están siendo infringidos, visita www.nintendo.com/ippolicy para ver la política completa y conocer tus derechos.

© 2010 - 2013 Nintendo.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-P-AYTE-USZ



Donkey Kong Country Returns 3D es una adaptación para la consola Nintendo 3DS del juego Donkey Kong Country Returns para la consola Wii.

Este juego cuenta con nuevos elementos entre los que se incluyen nuevos niveles y el Modo nuevo (pág. 3) que es ideal para quienes juegan esta serie por primera vez.

Elegir partida

Para jugar desde el principio, elige **Nueva partida**.

Para reanudar una partida, elige un archivo con tus

datos de guardado usando  o  y después oprime  para confirmar.



Nueva partida

Elige el modo de juego que deseas jugar.

Modo nuevo

Este modo es ideal para quienes juegan esta serie por primera vez. En este modo tendrás disponibles tres corazones (pág. 8) al principio del juego y podrás comprar más objetos (pág. 12) que en el Modo original.

Modo original

Este modo es igual a la versión del juego para la consola Wii. Tendrás dos corazones disponibles al principio del juego.

- ◆ Encontrarás niveles nuevos en ambos modos.

Comenzar una partida

Elige el número de jugadores.



- ◆ El modo 2 jugadores se realiza mediante el juego local (pág. 13).

Extras

El menú Extras te permite ver imágenes, dioramas, videos o escuchar la música del juego.

- ◆ Tendrás que desbloquear estas secciones según progresses en el juego.

Opciones

El menú de opciones te permite comprobar y ajustar el sonido y la configuración del control del juego. Puedes elegir entre controlar el juego con el botón deslizante o la cruz de control.

- ◆ La información de este manual se basa en los controles con el botón deslizante.

Guardar datos

Tu progreso en el juego, así como los objetos que consigas, quedarán guardados automáticamente en el archivo que elijas en la pantalla de selección de partida.

- ◆ Cuando se esté guardando el progreso, se mostrará un icono  girando.

Borrar datos

Para borrar los datos de guardado, oprime **(X)** en la pantalla de selección de partida y elige el archivo que quieres borrar. Para borrar todos los datos de guardado, mantén oprimidos **(A)**, **(B)**, **(X)** y **(Y)** simultáneamente después de iniciar el juego desde el menú HOME.

- ◆ Ten en cuenta que los datos borrados no se pueden recuperar.

Copiar datos

Para copiar datos de guardado, oprime **(Y)** en la pantalla de selección de partida y elige el archivo que quieres copiar y el lugar vacío en el que quieras copiarlo.

Para evitar perder datos debido a acciones realizadas por el usuario, no apagues y enciendas la consola repetidamente ni saques la tarjeta de juego/tarjeta SD mientras se guardan los datos. La pérdida de datos también puede ser ocasionada por problemas de conexión, debido a la presencia de polvo o suciedad en los terminales. En estas situaciones, los datos no podrían recuperarse.

Caminar/Correr/Agacharse

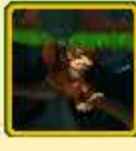
Desliza  hacia la izquierda o derecha para caminar. Al deslizar más  en una dirección, Donkey Kong comenzará a correr. Desliza  hacia abajo para agacharte.

Saltar

Oprime  o  para saltar. Oprime  o  brevemente para hacer saltos cortos o mantenlo oprimido para dar saltos más largos. Si al caer sobre un enemigo oprimes  o  en el momento adecuado, podrás dar un salto más largo.

Agarrar/Trepar

Mantén oprimido  o  para recoger barriles u otros objetos. Suelta el botón para lanzar el barril o para soltar el objeto. Mantén oprimido  o  para agarrarte a la hierba, cuerdas, lianas, etc. Inclina  para trepar a lo largo de la superficie. Para descolgarte, suelta el botón.



Golpear el suelo

Oprime  o  para golpear el suelo. Esto puede aturdir a enemigos cercanos y revelar objetos ocultos. Usa esta acción mientras estás trepando por la hierba para golpear la pared o el techo.



◆ No podrás aturdir a ciertos enemigos.

Ataque rueda

Oprime  o  mientras caminas o corres para rodar y atacar a los enemigos. Oprime  o  mientras ruedas para dar un salto largo.



◆ Algunos enemigos no serán afectados por el ataque rueda.

Soplar

Desliza  hacia abajo y oprime  o  para soplar. Esto es útil para apagar fuegos o revelar objetos ocultos.



Acciones con Diddy Kong

Tras hallar a Diddy Kong (pág. 8), este se subirá sobre Donkey Kong. Esto te permitirá realizar las siguientes acciones:

Barril propulsor

Mantén oprimido  o  durante un salto para planear por el aire durante unos momentos.



Voltereta Kong

Oprime  o  repetidamente mientras corres para ejecutar una voltereta Kong y atacar así a enemigos.



◆ Algunos enemigos no serán afectados por las volteretas Kong.

Cargar a Diddy Kong

Cuando otro jugador controle a Diddy Kong en el modo de dos jugadores (juego local), podrás hacer que salte a la espalda de Donkey Kong si te acercas a él y oprimes  o .

◆ Si elegiste el uso de la cruz de control en las opciones, usa  y  (o  y ) para cargar a Diddy Kong.

◆ Cuando Diddy Kong se haya subido a la espalda de Donkey Kong en el modo de un jugador, no podrás hacer que baje.

Diddy Kong solo puede ser controlado en el modo 2 jugadores. Sus acciones básicas son las mismas que realiza Donkey Kong, pero también tiene sus propias acciones.

Barril propulsor

Mantén oprimido (A) o (B) después de saltar para sostenerte en el aire por un periodo breve.



Cacahuatola

Oprime (X) o (B) para disparar la Cacahuatola.



- ◆ El efecto del ataque varía según el enemigo. Algunos enemigos no serán afectados por la Cacahuatola.

Montarse sobre Donkey Kong

Para saltar a la espalda de Donkey Kong, oprime (L) o (R), y oprimelo de nuevo si quieres bajarte.

- ◆ Si has seleccionado la cruz de control en las opciones, usa (L) y (X) (o (L) y (Y)) para saltar a la espalda de Donkey Kong, y para bajarte usa (L) y (X) (o (L) y (Y)).
- ◆ El único movimiento que tendrás disponible cuando vayas sobre Donkey Kong será disparar la Cacahuatola.

Mapa de la isla

Este es el mapa de toda la isla. En él, puedes elegir el mundo que deseas visitar.



Mapa del mundo

Este mapa te permitirá ver los detalles de cada mundo. Elige el nivel que deseas jugar.

◆ El número de globos (pág. 9) y de monedas plátano (pág. 12) que hayas conseguido se mostrará en la pantalla táctil.



① Nombre del nivel

② Nivel

- Completado
- No completado, o completado solo en el modo Superguía (pág. 9).
- Bloqueado

③ Tienda de Cranky Kong

Aquí puedes comprar objetos (pág. 12) e incluso recibir un sabio consejo.

④ Resumen del nivel

Los siguiente iconos se mostrarán si cumples con ciertos requisitos.

- Hallaste todas las letras K-O-N-G (pág. 12).
- Hallaste todas las piezas de rompecabezas (pág. 12).
- Completaste el modo contrarreloj.
 - ◆ El color dependerá del tiempo que te tomó completar ese nivel.

⑤ Nivel de jefe

⑥ Camino cerrado

Compra la llave del mapa (pág. 12) para abrir estos caminos.

Menú de pausa del mapa

Oprime **START** en cualquier mapa para abrir el menú de pausa del mapa. Aquí puedes ver el resumen de cada nivel de un mundo, editar las opciones del juego o abandonar la partida.

Menú de inicio del nivel

Elige Jugar para comenzar el nivel (pág. 8).



Contrarreloj

Para completar este desafío, debes alcanzar la meta dentro del límite de tiempo.

- ◆ Este modo estará disponible después de que el nivel haya sido completado por primera vez (sin el uso del modo Superguía).
- ◆ Contrarreloj solo está disponible en el modo 1 jugador.

Inventario

Puedes equiparte con objetos de tu inventario. Una vez que hayas acabado, vuelve al menú de inicio de nivel para comenzar a jugar.

- ◆ Solo puedes equipar un objeto en el modo original y hasta un máximo de tres en el modo nuevo.
- ◆ En el modo nuevo, los objetos equipados que no hayas usado podrán equiparse nuevamente en otro nivel.
- ◆ No podrás equipar ciertos objetos en algunos niveles o durante un juego local.



① Corazones

Al recibir daño perderás corazones.

- ◆ Los corazones restantes de Donkey Kong se muestran arriba y los de Diddy Kong se muestran abajo.

② Objetos conseguidos

Uso de Diddy Kong

Modo 1 jugador

Diddy Kong aparecerá si rompes un barril DK (pág. 11). Se subirá encima de Donkey Kong para ayudarlo.

- ◆ Diddy Kong perderá corazones al recibir daño y desaparecerá si los pierde todos.

Modo 2 jugadores

Uno de los jugadores controlará a Diddy Kong. Entrará en acción desde el principio del nivel.

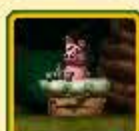
Menú de pausa

Oprime START para abrir el menú de pausa, donde podrás ajustar las opciones del juego o salir del nivel.

Ábrete paso mientras derrotas enemigos y descubres secretos para alcanzar la meta.

Puntos de control

Si pierdes una vida después de pasar un punto de control, volverás a iniciar el nivel desde el último punto de control que hayas pasado.



- ◆ Si completas un nivel, lo abandonas, o pierdes todas tus vidas, la próxima vez que entres en el nivel, comenzarás desde el principio.

Meta

Rompe el barril sorpresa para completar el nivel. El objeto de recompensa dependerá del símbolo que aparezca en el barril cuando lo rompas.



- ◆ Si el barril muestra el símbolo , recibirás un objeto al azar. Oprime (X) o (Y) repetidamente para obtener más objetos.

Etapas de bonificación

En los niveles, podrás encontrar zonas ocultas.



Consigue todos los objetos dentro del límite de tiempo para obtener una pieza de rompecabezas.

Vidas y globos

Al perder todos tus corazones o caer al vacío, perderás un globo y deberás comenzar desde el principio del nivel o desde el último punto de control que hayas visitado.

Fin del juego

Si pierdes una vida y no te quedan más globos, tu partida acabará. Oprime (A) para comenzar de nuevo con cuatro globos.

- ◆ En el modo 2 jugadores, dispondrás de tres globos.

Superguía

Si pierdes ocho vidas en un nivel en Modo original, o cinco en Modo nuevo, aparecerá el cerdito consejero que se muestra a la derecha. Acércate a él y oprime START para que el invencible Super Kong complete el nivel por ti.



- Oprime START para controlar a Super Kong.
- El camino hacia el siguiente nivel se abrirá si completas el nivel con el modo Superguía.
- Los objetos conseguidos por Super Kong no se guardarán.
- El Superguía solo está disponible en el modo 1 jugador.

Vagonetas mineras

Salta sobre una vagoneta minera para usarla.

Oprime **(A)** o **(B)** para saltar con la vagoneta y desliza **(C)** hacia abajo para agacharte.



Barril cohete

Salta sobre un barril cohete para montarlo y oprime **(A)** o **(B)** para encenderlo. La forma en que se controla depende de la dirección que lleves.

Dirección horizontal

Oprime **(A)** o **(B)** para subir y suéltalo para bajar.



Dirección vertical

Oprime **(A)** o **(B)** para aumentar la velocidad.

Suelta **(A)** o **(B)** para disminuir la velocidad.

Desliza **(C)** a la derecha o a la izquierda para moverte.



Rambi

Si ves una caja con el logotipo de Rambi, rómpela para que aparezca Rambi. Salta sobre Rambi para que te cargue y con su ayuda podrás acabar con muchos de los obstáculos que se te atraviesen. Oprime **(X)** o **(Y)** mientras Rambi corre para que de una poderosa embestida.



◆ Oprime **(L)** o **(R)** para bajarte de Rambi. Si has seleccionado la cruz de control en las opciones, tendrás que usar **(+)** y **(X)** (o **(+)** y **(Y)**).

Barril DK

Lánzalo para romperlo y liberar a Diddy Kong. También se llenarán tus corazones vacíos.

**Barril normal**

Lánzalo hacia los enemigos u otros objetos de tu entorno.

**Barril cañón y barril bomba**

Salta y entra en ellos para salir disparado hacia ciertas direcciones.



Oprime (A) o (B) para ser disparado.



Oprime (A) o (B) para ser disparado. El barril se romperá después de ser usado.



Este barril te lanzará de forma automática.



Este barril te lanzará de forma automática y después se romperá.

Objetos en los niveles**Plátano**

Consigue 100 plátanos para recibir un globo.

Moneda plátano

Úsala para adquirir objetos en la tienda de Cranky Kong.

Corazón

Rellena un corazón vacío de Donkey Kong o Diddy Kong.

Globo

Los globos rojos te dan vidas extra.

Letras K-O-N-G

Completa un nivel con las cuatro letras K-O-N-G. Si consigues las letras K-O-N-G de todos los niveles de un mundo, pasará algo interesante.

Pieza de rompecabezas

Si consigues todas las piezas de rompecabezas podrás desbloquear algo en el modo Extra.

Tienda de Cranky Kong

Puedes usar objetos comprados en la tienda si los equipas antes de entrar a un nivel. Los efectos de los objetos utilizables o equipados durarán hasta que pierdas una vida, completes el nivel o lo abandones.

- ◆ Si pierdes una vida en Modo nuevo y reinicias el nivel, se mantendrán los efectos de algunos objetos (Squawks, corazón extra, jugo de plátano y parachoques).

Globos rojos

El número indica cuántos globos recibirás.

Squawks

Squawks te avisará si una pieza de rompecabezas se encuentra cerca.

Corazón extra

Añade un corazón extra a tu energía disponible.

Jugo de plátano

Te protege del daño cinco veces en el modo nuevo y diez veces en el modo original.

Llave del mapa

Usa esta llave para abrir caminos cerrados en el mapa del mundo.

Globo verde

Evitará que pierdas una vida si caes al vacío, pero solo una vez, y se gastará automáticamente.

Parachoques

Protege a tu vagoneta minera o barril cohete al evitar que reciba daño dos veces.

Barril DK portátil

Toca la pantalla táctil para sacar este barril. Puedes usarlo en cualquier momento que Diddy Kong no esté presente.

Los globos verdes, parachoques y barriles DK portátiles solo están disponibles en Modo nuevo.

Modo 2 jugadores (juego local)

Este programa permite el juego o la interacción con otros usuarios a través de la comunicación inalámbrica. Por medio de ella, dos personas podrán jugar la misma partida usando a Donkey Kong y Diddy Kong. Cada jugador debe tener una copia del programa.

Equipo necesario:

- Una consola Nintendo 3DS por jugador
- Una copia del programa por jugador

Instrucciones para la conexión:

Un jugador debe elegir a Donkey Kong y el otro a Diddy Kong. Sigue las instrucciones en pantalla para continuar.



- ◆ El jugador que elija a Donkey Kong será el anfitrión. El progreso se guardará en el archivo anfitrión.
- ◆ Aunque se cierre la consola Nintendo 3DS, este programa no entrará en modo de espera durante el juego local.

Perder vidas y revivir

Si un personaje pierde una vida desaparecerá del nivel. Puedes oprimir **A** para usar un globo y volver al nivel dentro de un barril DK flotante. Oprime **X** o **Y** para acercarte al personaje del otro jugador. Al tocarlo, el barril se romperá y entrarás nuevamente en acción.



- ◆ Si el barril sobre el que va el personaje se cae fuera de la pantalla, se descontará un globo del total de globos.

Barril DK

También puedes usar un barril DK que halles en un nivel para recuperar al otro personaje, solo basta con romperlo.

Si ambos jugadores pierden una vida...

Si los dos jugadores pierden una vida al mismo tiempo, o si un jugador pierde una vida mientras el personaje del otro jugador sigue sobre un barril, se usarán dos globos y ambos jugadores volverán al comienzo del nivel o al último punto de control.

Si los jugadores se separan

Si los personajes se separan demasiado, el jugador que quede detrás será transportado de manera automática hasta donde se encuentre el otro jugador después de que expire la cuenta regresiva. Una separación ocurre en los siguientes casos:

- Se retrasa un jugador y queda fuera de la pantalla
- Un jugador entra en un barril cañón

Servicio al cliente de Nintendo
SUPPORT.NINTENDO.COM

EE. UU./Canadá:
1-800-255-3700

Latinoamérica:
(001) 425-558-7078